

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.1/L.17
27 March 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة التجارة في السلع والخدمات، والسلع الأساسية

الدورة الخامسة

جنيف، ١٩-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠١

البند ٦ من جدول الأعمال

تحليل قضايا الوصول إلى الأسواق التي تواجه البلدان النامية:

أثر تدابير مكافحة الإغراق والتدابير التعويضية

استنتاجات متفق عليها

١- تلاحظ اللجنة أن تدابير مكافحة الإغراق والتدابير التعويضية إجراءات مسموح بها في إطار منظمة التجارة العالمية. وتلاحظ اللجنة أيضا أن هذه التدابير تستخدم الآن بتواتر متزايد ومن قبل عدد أكبر من البلدان. وفي المناقشات التي أجراها الخبراء تم تحديد سلسلة من القضايا والإغراب عن أوجه قلق على نحو ما تم توثيقه في التقرير (TD/B/COM.34)، والمذكرات اللاحقة (TD/B/COM.39 و Add.1 و Add.2).

٢- وهذه القضايا وجوانب القلق تغطي القواعد الموضوعية أو الإجرائية النازمة لإجراءات مكافحة الإغراق والرسوم التعويضية، وهي تشمل اختبار الـ ٥ في المائة للصلاحيات، واستثناء المبيعات بأسعار تقل عن التكلفة، ومستوى القيمة العادية، والمقارنة المنصفة والمتماثلة، وتكلفة الائتمان، ورد الرسوم الجمركية، وتقلبات أسعار الصرف، والمكاسب أو التعويضات في أسعار الصرف، والقيمة السالبة أو الاستثناءات، وأساس الضرر التافه، وأحجام الاستيراد التي لا يعتد بها، والتراكم، وقاعدة الرسوم الأذني، والشكاوي المتعاقبة، والمركز، والتعهد بشأن الأسعار، وتحديد التغيرات في القواعد المطبقة على صادرات البلدان النامية، والرسوم التعويضية، وآلية التسوية لمنظمة التجارة العالمية، والقيمة العادية المركبة، ومستوى التجارة، ومعاملة الاقتصاد غير السوق، والحد الأدنى

للإغراق، والحقائق الاقتصادية المعينة لبعض الصناعات الدورية، وقاعدة الإنتاج الأسير/تعريف الصناعة، والاستبيانات، واللغة والهيئات المستقلة. وبالنظر إلى مدى حساسيتها وتشعبها حدث تباين في وجهات النظر. والعديد من هذه القضايا تتناول راهنا داخل منظمة التجارة العالمية.

٣- وتم التسليم بأن تدابير مكافحة الإغراق يمكن أن تكون لها آثارها الخطيرة على صادرات البلدان النامية وأن المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم فيها تواجه مشاكل معينة بوصفها المدعى عليها في التحقيقات المتعلقة بمكافحة الإغراق. ورأت بعض البلدان النامية أن قواعد مكافحة الإغراق والرسوم التعويضية متشعبة بصورة تصعب معها إدارتها وأن الإجراءات مكلفة. ثم إن العديد من البلدان النامية ولا سيما البلدان الأفريقية والاقتصادات الصغيرة الحجم عرضة بشكل خاص للمضرة التي تتسبب فيها الواردات موضوع الإغراق والواردات المعانة وافتقارها إلى الموارد الإدارية اللازمة لاتخاذ إجراءات ضد هذه الواردات امتثالا لما عليها من الالتزامات المتعددة الأطراف. وفي هذا الصدد يلزم على المجتمع الدولي، بما فيه الأونكتاد، تقديم مساعدة تقنية متواصلة إلى هذه البلدان النامية وإلى الاقتصادات النامية الصغيرة الحجم.

توصيات مقدمة إلى الحكومات

٤- ينبغي للحكومات أن تساعد حكومات البلدان النامية عن طريق تبادل الخبرات الوطنية بالتعاون مع المنظمات الدولية في سعيها لتحقيق فهم أفضل لقضايا الإغراق. وذلك بالنظر خاصة إلى المشاكل التي تواجهها المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في مساعيها بناء قدرة تمكنها من الدفاع على مصالحها ضد تدابير مكافحة الإغراق والتقليل إلى أدنى حد من اتخاذ مثل هذه التدابير.

توصيات مقدمة إلى المجتمع الدولي

٥- ينبغي للمجتمع الدولي أن يقدم المساعدة التقنية إلى البلدان النامية بغية تعزيز إدارتها فيما يتصل بتطبيق ما يتفق مع أحكام منظمة التجارة العالمية من تدابير مكافحة الإغراق ضد الواردات الضارة. وفي هذا السياق ينبغي أن تبحث عن كثر المصاعب الكبيرة التي يواجهها العديد من البلدان الأفريقية بسبب تزايد الواردات موضوع الإغراق.

٦- وينبغي للمجتمع الدولي أيضا أن يساعد اقتصادات البلدان الصغيرة الحجم في التغلب على ما تواجهه من عوائق مثل الافتقار إلى الموارد المالية والتقنية والبشرية عند القيام بتطبيق ما يتفق مع أحكام منظمة التجارة العالمية من تدابير مكافحة إغراق ضد الواردات الضارة، بطرق منها بناء القدرات المؤسسية والمساعدة على وضع التشريعات وتعيين هيئات للتحقيق.

توصيات مقدمة إلى الأونكتاد

٧- ينبغي للأونكتاد، تمشيا مع ولايته كما هي محددة في الفقرتين ١٣٢ و ١٠٦ من خطة العمل، أن يحدد وينفذ، بناء على الطلب وفي نطاق الموارد المتاحة، برنامجا للمساعدة التقنية غايته دعم البلدان النامية في سبيل إيجاد فهم أفضل للقواعد والأحكام المتعلقة بمكافحة الإغراق والرسوم التعويضية والقدرة على توفير سبل علاج مكافحة الإغراق والتدابير التعويضية.

- - - - -